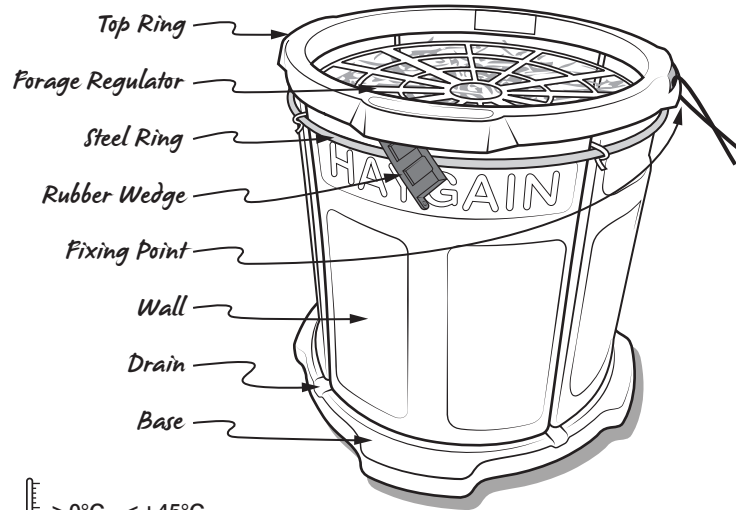

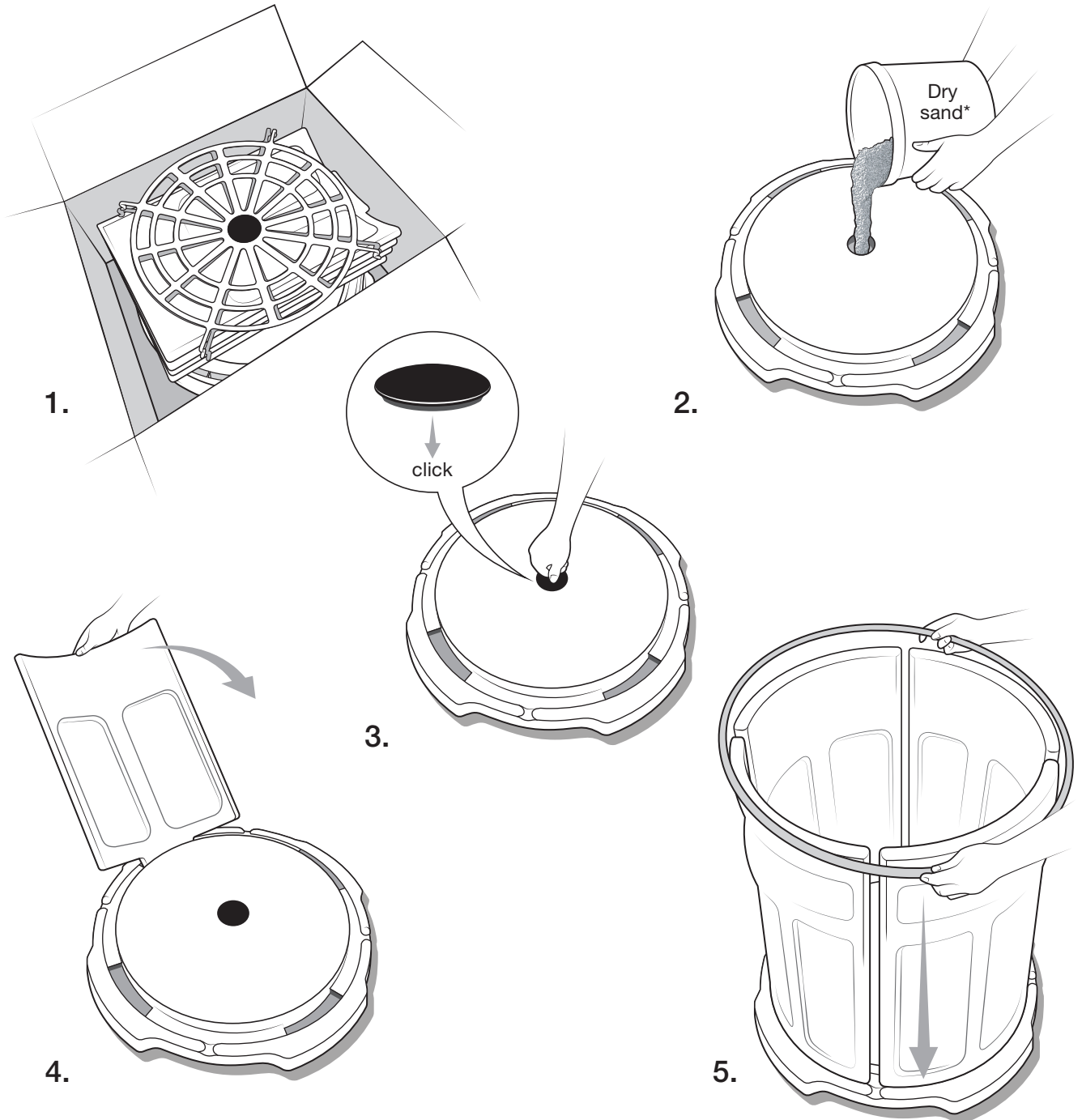
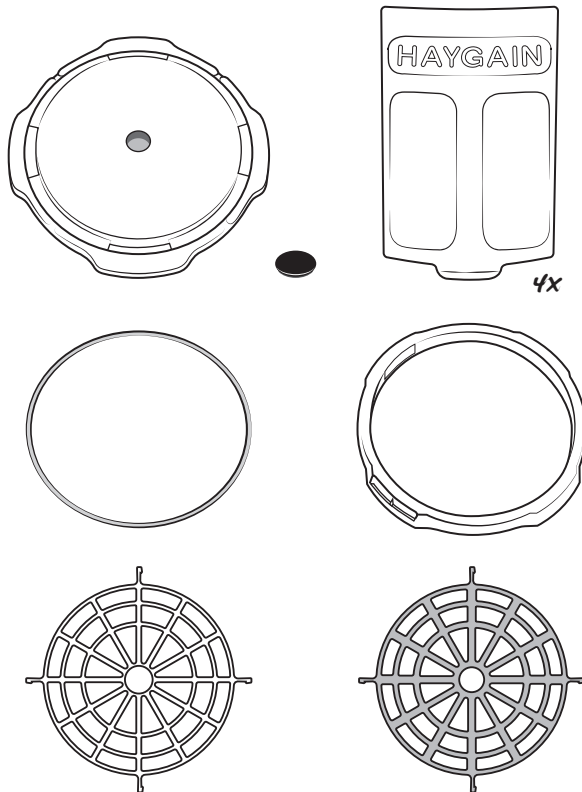


HAYGAIN®

Forager

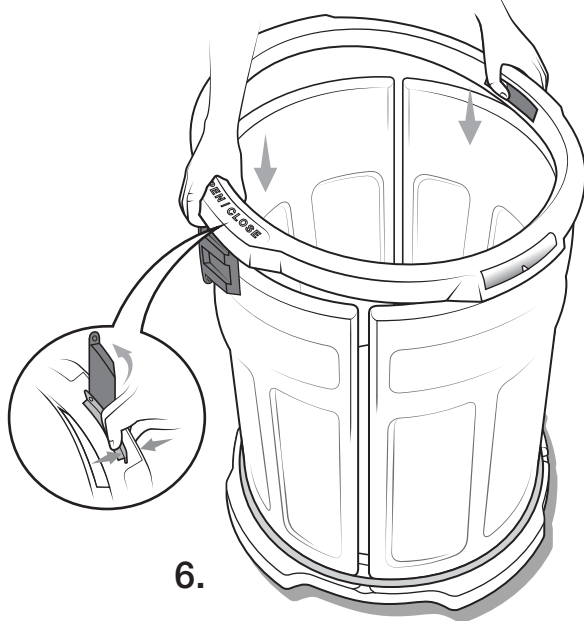


 >0°C - <+45°C

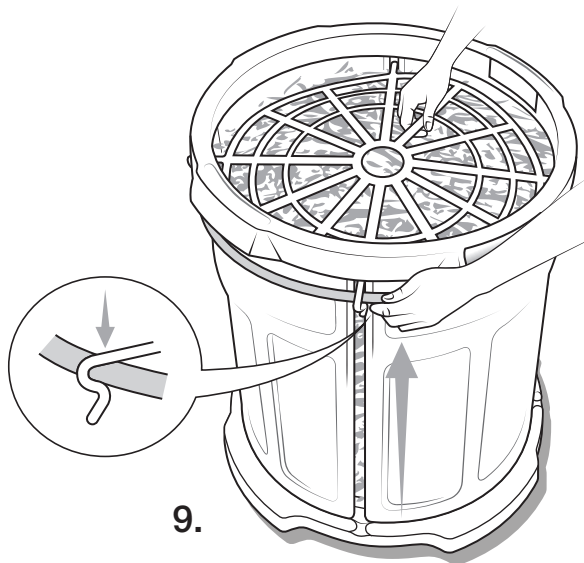


- en** Open hinged wedges / Squeeze inner flap / Push down / Release to click in place
- fr** Laisser les cales pendre / Presser les poignées intérieures / Positionner et enfoncer / Relâcher pour clipser
- de** Öffnen Sie die Verschlussklappen / Drücken Sie auf die inneren Klemmen / Herunter drücken / Zum Einrasten loslassen
- es** Abra las cuñas abatibles / Presione las aletas interiores / Presione hacia abajo / Suelte hasta hacer "click" en el lugar

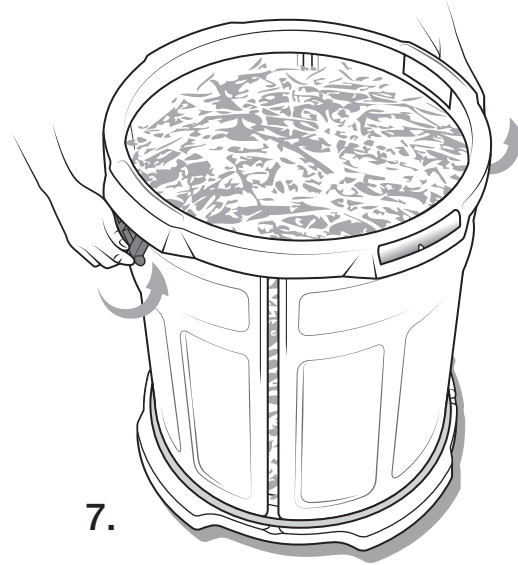
- en** Close wedges
- fr** Enfoncer les cales
- de** Verschlussklappen schließen
- es** Cierre las cuñas



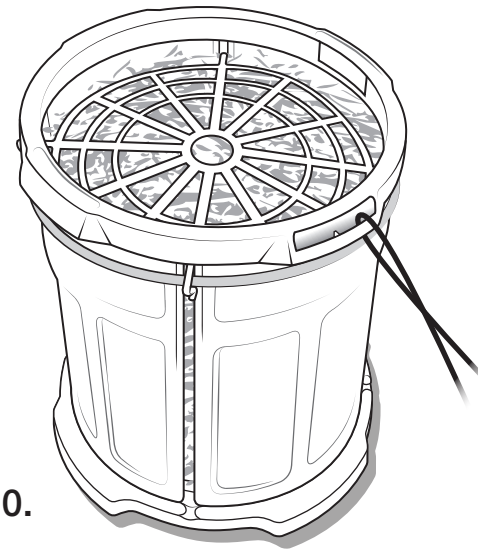
6.



9.

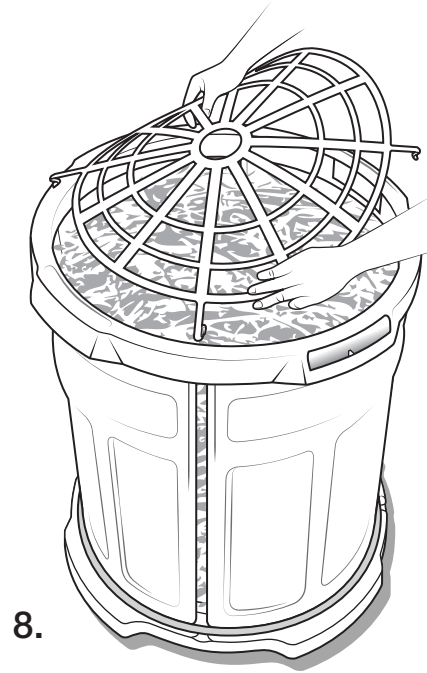


7.

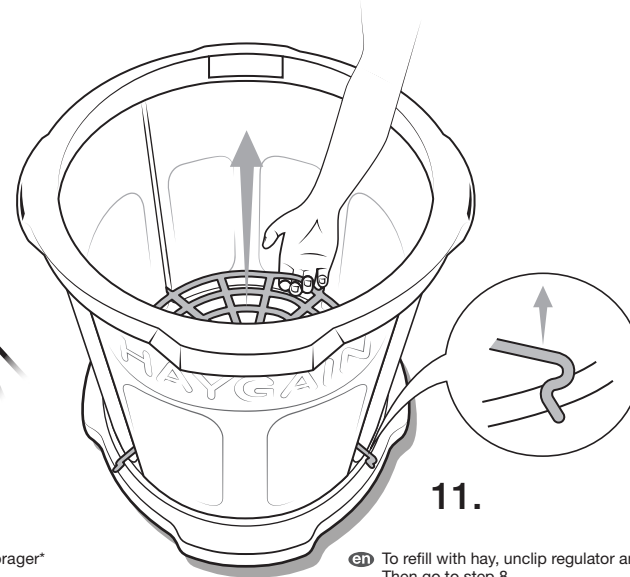


10.

- en** Secure below height of Forager*
- fr** Attacher une sangle de sécurité à une fixation plus basse que le Forager*
- de** Forager unterhalb der Containerhöhe befestigen*
- es** Coloque la correa de sujeción como se indica en la ilustración*



8.



11.

- en** To refill with hay, unclip regulator and pull out. Then go to step 8.
- fr** Pour recharger en foin, déclipser le régulateur puis le retirer. Retournez ensuite à l'étape 8.
- de** Um Heu einzufüllen, Regulator ausklicken und herausziehen. Anleitung ab Schritt 8 folgen.
- es** Para rellenar con heno/alfalfa, suelte el regulador y tírelo hacia arriba. Luego repita el paso 8.

HAYGAIN®

Forager

en When introducing the Forager to your horse, start without the regulator. After a while add the white (easy) regulator. If your horse finds this too easy then exchange for the green (standard) regulator. For the horse's safety, the Forager has been designed to fall into it's component parts when too much force is applied. *Sand & securing strap are optional and not supplied.

fr Lors des premières utilisations du Forager, commencez par le présenter à votre cheval sans le régulateur. Après un certain temps, ajouter le régulateur blanc (ralentissement faible). Si vous trouvez que votre cheval mange trop rapidement utilisez alors le régulateur vert.

Le Forager a été conçu pour se démanteler si trop de force lui est appliqué afin limiter au maximum tous risques de blessures à votre cheval. *Le sable et la sangle de sécurité sont facultatifs et non fournis.

de Um Ihr Pferd an den Forager zu gewöhnen, lassen Sie den Regulator weg. Verwenden Sie nach einiger Zeit den weißen (einfachen) Regulator. Falls Ihr Pferd diesen als zu einfach empfindet, tauschen Sie diesen gegen den grünen Regulator (Standard) aus.

Für die Sicherheit des Pferdes, wurde der Forager so konstruiert, dass er in sich zusammenfällt, sobald zu viel Zugkraft ausgeübt wird.

*Sand & Sicherheitsriemen sind optional und nicht beigelegt.

es Cuando le muestre el Forager a su caballo, comience sin el regulador. Después de un tiempo introduzca el regulador blanco (más fácil). Si su caballo lo encuentra muy fácil, cámbielo por el verde (estándar).

Para la seguridad del caballo, el Forager ha sido diseñado para caer dentro sus partes componentes, en el caso que se aplique mucha fuerza.

*Arena y correa de sujeción opcionales; no vienen con el producto.

For more information visit:

Pour plus d'informations, consultez le site internet:

Für weitere Informationen besuchen Sie:

Para más información visite:

www.haygain.com